

bürotime

**RICHTLINIEN ZUR  
VERARBEITUNG und SCHUTZ  
VON PERSONENBEZOGENEN  
DATEN**

## INHALTSVERZEICHNIS

- I. EINFÜHRUNG** .....Hata! Yer işareti tanımlanmamış.
  - A. Zweck und Anwendungsbereich.....**Hata! Yer işareti tanımlanmamış.**
  - B. Begriffe.....**Hata! Yer işareti tanımlanmamış.**
- II. ALLGEMEINE GRUNDSÄTZE und BEDINGUNGEN FÜR DIE VERARBEITUNG VON PERSONENBEZOGENEN DATEN**.....Hata! Yer işareti tanımlanmamış.
  - A. Grundsätze zur Verarbeitung von personenbezogenen Daten ..... **Hata! Yer işareti tanımlanmamış.**
  - B. Bedingungen zur Verarbeitung von personenbezogenen Daten ..... **Hata! Yer işareti tanımlanmamış.**
  - C. Grundsätze zur Verarbeitung von besonders personenbezogenen Daten..... **Hata! Yer işareti tanımlanmamış.**
  - D. Verarbeitung der vom Produkt- oder Dienstleistungsbenuzer erhobenen Daten.....**Hata! Yer işareti tanımlanmamış.**
- III. KATEGORIEN, DER VON BÜROTİME VERARBEITETEN PERSONENBEZOGENEN DATEN**.....Hata! Yer işareti tanımlanmamış.
- IV. ÜBERTRAGUNG VON PERSONENBEZOGENEN DATEN** ..... Hata! Yer işareti tanımlanmamış.
  - A. Übertragung von personenbezogenen Daten .....**Hata! Yer işareti tanımlanmamış.**
  - B. Übertragung von besonders personenbezogenen Daten .....**Hata! Yer işareti tanımlanmamış.**
- V. ANGELEGENHEITEN IM ZUSAMMENHANG MIT DEM SCHUTZ DER PERSONENBEZOGENEN DATEN**.....Hata! Yer işareti tanımlanmamış.
- VI. AUFBEWAHRUNG und VERNICHTUNG PERSONENBEZOGENER DATEN**.. Hata! Yer işareti tanımlanmamış.
- VII. AUFKLÄRUNG und INFORMIERUNG DER BETROFFENEN PERSON** Hata! Yer işareti tanımlanmamış.
- VIII. RECHTE DER BETROFFENEN PERSON und DIE NUTZUNG DIESER RECHTE** . Hata! Yer işareti tanımlanmamış.
- IX. RÜCKMELDUNG VON BÜROTİME AUF DIE BEWERBUNGEN**..... Hata! Yer işareti tanımlanmamış.
- X. WIRKSAMKEIT DER RICHTLINIE**.....Hata! Yer işareti tanımlanmamış.

**Dokumentdatum:**

**Ausstellungsdatum:**

**Revisionsnummer:**

## I. EINFÜHRUNG

### A. Zweck und Anwendungsbereich

Diese Richtlinie legt die von **Bürotime** aus festgelegten Grundsätze für die Verarbeitung und den Schutz von personenbezogenen Daten fest.

Im Rahmen dieser Richtlinie gibt **Bürotime** Erläuterungen zu den Aktivitäten bezüglich der Verarbeitung von personenbezogenen Daten und zu den Systemen zum Schutz von personenbezogenen Daten. Es wird beabsichtigt, die Transparenz zu gewährleisten, durch die personenbezogenen Daten, insbesondere der Mitarbeiter und potenziellen Mitarbeiter, bestehende und potenzielle Kunden, unsere Aktionäre, Besucher sowie Dritte Personen, sowie die Festlegung und Umsetzung von Standards für den Umgang mit den personenbezogenen Daten, Ermittlung und Unterstützung organisatorischer Ziele und Pflichten, Einrichtung von Kontrollmechanismen entsprechend dem akzeptablen Risikograd, internationale Vereinbarungen zum Schutz von personenbezogenen Daten, Verfassung, Gesetze, Einhaltung der in den Verträgen und anderen Rechtsvorschriften enthaltenen Grundsätze und Regeln, sowie bestmöglicher Schutz der Grundrechte und -freiheiten der Person.

### B. Begriffe

Begriff	Erläuterung
<b>Einwilligung</b>	Zustimmung zu bestimmten Themen, basierend auf Informationen und freiem Willen
<b>Grundgesetz</b>	Verfassung der Republik Türkei Nr. 2709
<b>Anonymisierung</b>	Personenbezogene Daten werden mit anderen Daten kombiniert, so dass sie keiner identifizierten oder identifizierbaren natürlichen Person zugeordnet werden können.
<b>Bürotime</b>	Tosunoğulları Mobilya San. ve Tic. A.Ş
<b>Arbeiter</b>	<b>Bürotime</b> Mitarbeiter
<b>Potenzieller <u>Arbeiter</u></b>	Bewerber bei <b>Bürotime</b>
<b>Betroffene Person</b>	Natürliche Person, dessen personenbezogene Daten verarbeitet werden
<b>Vernichtung</b>	Prozess der Löschung, Vernichtung oder Anonymisierung der personenbezogenen Daten

<b>Personenbezogene Daten</b>	Alle Informationen, bezüglich auf eine identifizierte oder identifizierbare natürliche Person
<b>Bestandsaufnahme der Verarbeitung der personenbezogenen Daten</b>	Eine Bestandsaufnahme der Tätigkeiten für die Datenverarbeitung der Datenbeauftragten gemäß den Geschäftsprozessen, Zweck der Verarbeitung der personenbezogenen Daten, Datenkategorie, die maximale Zeit, die für die Zwecke benötigt wird, für die die personenbezogenen Daten verarbeitet werden, und die Daten, die ins Ausland übertragen werden sollen, sowie die zur Datensicherheit getroffenen Maßnahmen.
<b>Anonymisierung von personenbezogenen Daten</b>	Anonymisierung von personenbezogenen Daten, auch wenn diese personenbezogene Daten auf andere Daten abgebildet werden, so dass unter keinen Umständen eine Zuordnung zu einer identifizierten oder identifizierbaren natürlichen Person möglich ist
<b>Vernichtung von personenbezogenen Daten</b>	Prozess der Löschung, Vernichtung oder Anonymisierung der personenbezogenen Daten
<b>Löschung von personenbezogenen Daten</b>	Prozess, die personenbezogene Daten für den verbundenen Benutzer in irgendeiner Weise unzugänglich und nicht wiederverwendbar zu machen
<b>Zerstörung von personenbezogenen Daten</b>	Prozess, die personenbezogenen Daten zu zerstören und diese für niemanden zugänglich, abrufbar und auf irgendeine Weise wiederverwendbar zu machen.
<b>Ausschuss</b>	<b>Bürotime</b> Datenschutzausschuss
<b>KVK Ausschuss</b>	Personenbezogene Datenschutzausschuss
<b>KVKK</b>	Gesetz Nr. 6698 zum Datenschutz
<b>Besondere personenbezogene Daten</b>	Biometrische und genetische Daten sowie Daten zur Herkunft, ethnischer Zugehörigkeit, politischen Denkweise, philosophischem Glauben, Religion, Sekte oder anderen Überzeugungen, Verkleidung und Kleidung, Vereinigung, Gründung oder Gewerkschaftsmitgliedschaft, Gesundheit, Sexualleben, strafrechtlicher Verurteilung und Sicherheitsmaßnahmen

<b>Periodische Entsorgungszeit</b>	Prozess, der Löschung, Zerstörung oder Anonymisierung der personenbezogenen Daten, der gemäß der Aufbewahrungs- und Entsorgungsrichtlinie in regelmäßigen Abständen förmlich durchgeführt wird, für den Fall, dass alle Bedingungen für die Verarbeitung personenbezogener Daten in KVKK entfallen
<b>Richtlinie</b>	<b>Bürotime</b> Richtlinien zur Aufbewahrung und Entsorgung personenbezogener Daten
<b>Produkt- oder Dienstleistungsnutzer</b>	Reale oder juristische Personen, die mit <b>Bürotime</b> ein Vertragsverhältnis haben und als Händler, Franchisenehmer oder Unterfranchisenehmer auftreten
<b>Datenprozessor</b>	Eine natürliche oder juristische Person, die im Auftrag des Datenbeauftragten die personenbezogenen Daten auf der Grundlage der Genehmigung verarbeitet.
<b>Datenerfassungssystem</b>	Aufzeichnungssystem, in dem personenbezogene Daten nach bestimmten Kriterien konfiguriert und verarbeitet werden
<b>Datenbeauftragter</b>	Eine natürliche oder juristische Person, die den Zweck und die Art der Verarbeitung von personenbezogenen Daten festlegt und für die Einrichtung und Verwaltung des Datenerfassungssystems verantwortlich ist.

## II. ALLGEMEINE GRUNDSÄTZE und BEDINGUNGEN FÜR DIE VERARBEITUNG VON PERSONENBEZOGENEN DATEN

**Bürotime** beschäftigt sich in Übereinstimmung mit Artikel 20 der Verfassung und Artikel 4 der KVKK mit der Verarbeitung von personenbezogenen Daten in Übereinstimmung mit den Gesetzen und den Regeln der Ehrlichkeit, Richtigkeit und erforderlichenfalls Aktualität für bestimmte, klare und legitime Zwecke. In diesem Rahmen verarbeitet er gemäß der im Artikel 5 der KVKK Prozess der Verarbeitung von personenbezogenen Daten, in Betracht auf eine oder mehrere Festlegungen die personenbezogenen Daten und speichert diese, solange dies gesetzlich vorgeschrieben und / oder zum Zwecke der Verarbeitung personenbezogener Daten erforderlich ist. Darüber hinaus handelt er auch in Übereinstimmung mit den Bestimmungen von Artikel 6 der KVKK für die Verarbeitung von besonders personenbezogenen Daten, er handelt gemäß den Bestimmungen des Gesetzes über die Übermittlung von personenbezogenen Daten, die vom KVK-Vorstand gemäß den Artikeln 8 und 9 des KVKK festgelegt wurden und klärt die betroffene Person gemäß Artikel 10 der KVKK auf und stellt auf Anforderung der betroffenen Person alle erforderlichen Informationen zur Verfügung.

## A. Grundsätze zur Verarbeitung von personenbezogenen Daten

Ihre personenbezogenen Daten werden von **Bürotime** aus gemäß den in Artikel 4 der KVKK genannten Grundsätzen zur Verarbeitung von personenbezogener Daten verarbeitet. Bei jeder Verarbeitung von personenbezogenen Daten müssen diese Grundsätze eingehalten werden:

### **Verarbeitung der personenbezogenen Daten gemäß dem Gesetz und Ehrlichkeit:**

Ihre persönlichen Daten werden in Übereinstimmung mit Gesetzen, sekundären Vorschriften und allgemeinen Rechtsgrundsätzen verarbeitet; die akzeptablen Erwartungen der betroffenen Person werden zum Zweck der Verarbeitung berücksichtigt.

### **Genau und aktuelle personenbezogene Daten:**

Es wird darauf geachtet, dass Ihre verarbeiteten personenbezogenen Daten aktuell sind und dass dementsprechende Kontrollen durchgeführt werden. Die betroffene Person hat in diesem Zusammenhang das Recht, eine Korrigierung oder Löschung der nicht aktuellen und richtigen Daten zu verlangen.

### **Verarbeitung der personenbezogenen Daten zu bestimmten, eindeutigen und legitimen Zwecken:**

Vor jeder Verarbeitung von personenbezogenen Daten werden die Zwecke der Datenverarbeitung in Betracht auf die gesetzlichen Bestimmungen festgelegt und eingehalten.

### **Die personenbezogenen Daten werden zu dem Zweck verknüpft, begrenzt und gemessen, für den sie verarbeitet werden:**

Die personenbezogenen Daten, die zur Erfüllung des Zwecks der Datenverarbeitung erforderlich sind, werden begrenzt, es werden technische sowie administrative Maßnahmen getroffen, um die Verarbeitung personenbezogener Daten zu verhindern, die nicht mit diesem Zweck in Zusammenhang stehen.

### **Aufbewahrung personenbezogener Daten für den gesetzlich vorgeschriebenen Zeitraum oder zu Verarbeitungszwecken:**

Personenbezogene Daten werden nach Beendigung des Zwecks der Verarbeitung oder nach Ablauf der gesetzlich festgelegten Frist gelöscht, vernichtet oder anonymisiert.

## B. Bedingungen zur Verarbeitung von personenbezogenen Daten

Ihre personenbezogenen Daten werden von **Bürotime** aus in Anwesenheit mindestens einer der in Artikel 5 der KVKK genannten Bedingungen für die Verarbeitung von personenbezogenen Daten verarbeitet. Im Folgenden werden die Erklärungen zu diesen aufgeführt:

**Einwilligungserklärung der betreffenden Person:**

Die personenbezogenen Daten der betroffenen Person können mit ausreichender Kenntnis zur deren Verarbeitung und mit einer beschränkten Zustimmung für die Verarbeitung ohne Bedenken verarbeitet werden.

**Klare gesetzliche Vorschrift:**

Sofern gesetzlich ausdrücklich vorgesehen ist dürfen personenbezogene Daten ohne ausdrückliche Einwilligung der betroffenen Person in Übereinstimmung mit den einschlägigen Gesetzen verarbeitet werden.

**Die Unfähigkeit, aufgrund der tatsächlichen Unmöglichkeit die Einwilligungserklärung der betroffenen Person zu bekommen und die die obligatorische Verarbeitung der personenbezogenen Daten:**

Personenbezogene Daten der betroffenen Person, dessen Einwilligung nicht eingeholt werden kann oder nicht gültig sein kann, können ohne die Einholung der Einwilligung verarbeitet werden, wenn diese Verarbeitung zum Schutz des Lebens oder der körperlichen Unversehrtheit der betroffene Person oder eines Dritten erforderlich ist.

**Verarbeitung von personenbezogenen Daten in direktem Zusammenhang mit dem Abschluss oder Erfüllung eines Vertrags:**

Personenbezogene Daten können ohne eine Einwilligungserklärung verarbeitet werden, wenn es die personenbezogene Daten der Vertragsparteien, die zwischen der Person und **Bürotime** hergestellt oder bereits unterschrieben wurden sind und die Verarbeitung erforderlich ist.

**Verarbeitung von personenbezogenen Daten, damit der Datenbeauftragter seinen gesetzlichen Verpflichtungen nachkommen kann:**

Personenbezogene Daten können zur Erfüllung der gesetzlichen Pflichten nach den geltenden Gesetzen ohne ausdrückliche Einwilligung verarbeitet werden.

**Veröffentlichung der personenbezogene Daten durch die betreffende Person:**

Personenbezogene Daten, die von der betroffenen Person in irgendeiner Weise öffentlich bekannt gegeben und aufgrund dieser Bekanntmachung öffentlich zugänglich gemacht wurden, dürfen ohne die Einwilligung der betroffenen Person für den Zweck der Bekanntmachung verarbeitet werden.

**Verarbeitung der personenbezogenen Daten, für die verpflichtende Nutzung oder Schutz eines Rechts:**

Falls erforderlich können personenbezogene Daten für die Begründung, Nutzung oder den Schutz eines Rechts zu verarbeiten, können die personenbezogenen Daten der betreffenden Person verarbeitet werden.

**Verpflichtende Verarbeitung der personenbezogenen Daten der betroffenen Person, im Interesse des Datenschutzbeauftragten, sofern die Verarbeitung die Grundrechte und Grundfreiheiten der betreffenden Person nicht verletzt:**

Personenbezogene Daten können unter Beachtung des Interessenausgleichs der betroffenen Person verarbeitet werden. In diesem Zusammenhang wird aufgrund des berechtigten Interesses bei der Verarbeitung der Daten zunächst das berechnete Interesse ermittelt, das **Bürotime** durch die Verarbeitungstätigkeit erlangen wird. Alle möglichen Auswirkungen der Verarbeitung personenbezogener Daten auf die Rechte und Freiheiten der betroffenen Person werden bewertet. Wenn davon ausgegangen wird, dass das Gleichgewicht nicht beeinträchtigt wurde, kann die Verarbeitung ohne ausdrückliche Einwilligung erfolgen.

**C. Grundsätze zur Verarbeitung von besonders personenbezogenen Daten**

Gemäß Artikel 6 der KVKK sind besonders personenbezogene Daten in ihrer Art eingeschränkt. Diese sind: Rasse, ethnische Herkunft, politische Denkweise, philosophische Überzeugung, Religion, Sekte oder andere Überzeugung, Verkleidung und Kleidung, Mitgliedschaft an einem Verein oder Gewerkschaft, Gesundheit, Sexualleben, strafrechtliche Verurteilungen und Sicherheitsmaßnahmen sowie biometrische und genetische Daten.

**Bürotime** kann in folgenden Fällen besonders personenbezogene Daten verarbeiten, wenn zusätzlich vom KVK Ausschuss festgelegte Maßnahmen getroffen werden:

**Verarbeitung von personenbezogenen Daten außer Gesundheit und Sexualleben:**

Bei einer Einwilligung der betroffenen Person oder gesetzlich ausdrücklichen Vorschrift kann eine Verarbeitung der personenbezogenen Daten ohne eine Einwilligung der betroffenen Person erfolgen.

**Personenbezogene Daten zu Gesundheit und Sexualleben:**

Bei einer Einwilligung der betroffenen Person oder wenn befugte Einrichtungen und Organisationen, die zum Schutz der öffentlichen Gesundheit, zur Durchführung von Präventivmedizin, medizinischen Diagnosen, Behandlungen und Pflegediensten, zur Planung und Verwaltung von Gesundheitsdiensten und zur Finanzierung verpflichtet sind, können besonders personenbezogene Daten ohne eine Einwilligung der betroffenen Person verarbeitet werden.

**D. Verarbeitung der vom Produkt- oder Dienstleistungsbenuer erhobenen Daten**

**Bürotime** geht im Rahmen seiner Tätigkeit ein Vertragsverhältnis mit dem Produkt- oder Dienstleistungsbenuer ein und führt über diese Personen den Produktverkauf und den After-Sales-Kundenservice durch. In diesem Zusammenhang werden die personenbezogenen Daten eines wesentlichen Teils der **Bürotime**-Endkunden von der betroffenen Person mithilfe des Produkt- oder Dienstleistungsbenuers abgerufen und erfüllt und an **Bürotime** übertragen. Für die Durchführung der Tätigkeiten können diese Daten sowohl von **Bürotime** als auch vom Produkt- oder Dienstleistungsbenuer verarbeitet werden. Für den Fall, dass die Beziehung zwischen **Bürotime** und dem Produkt- oder Dienstleistungsbenuer in Bezug auf

den Austausch von personenbezogenen Daten in Form einer „personenbezogenen Datenübertragung vom Datenverarbeiter an den Datenbeauftragten“ im Rahmen des KVKK stattfindet, wird während der Erhebung der personenbezogenen Daten der betroffene Produkt- oder Dienstleistungskunde darüber aufgeklärt, dass solche personenbezogenen Daten an **Bürotime** gesendet werden können. In diesem Zusammen wertet **Bürotime** in seinem Auftrag die Erhebung der personenbezogenen Daten aus und prüft den Produkt- oder Dienstleistungsnutzer in dieser Hinsicht und sorgt für die Unterzeichnung der Verträge, die gemäß Artikel 10 der KVKK erstellt worden sind und die Rechte und Pflichten der Parteien regeln.

### III. KATEGORIEN, DER VON BÜROTİME VERARBEITETEN PERSONENBEZOGENE DATEN

**Bürotime** verarbeitet gemäß den KVKK Bestimmungen und anderen Gesetzvorschriften im Rahmen in dieser Richtlinie aufgeführten Zwecke und Bestimmungen die personenbezogenen Daten nach Identität, Unterschrift, Titel, Rechtgeschäft, Kommunikation, Kennzeichen, Finanzen, Kundentransaktion, Karte, philosophische Denkweise, Religion, Sekte und andere Überzeugungen, Persönlichkeit, Berufserfahrung, Gesundheitsinformationen, sonstige Informationen, strafrechtliche Überzeugungs- und Sicherheitsmaßnahmen, Gewerkschafts- und Verbandsmitgliedschaft, Informationen über politische Denkweise, Lichtbild, Pflicht, physische Raumsicherheit, Marketing, Standort, visuelle und akustische Sicherheit und Berufsgruppen.

### IV. ÜBERTRAGUNG VON PERSONENBEZOGENEN DATEN

**Bürotime** kann im Sinne der Verarbeitung von personenbezogenen Daten im gesetzestkonform die für die Verarbeitung von personenbezogenen Daten erforderlichen Sicherheitsmaßnahmen treffen und personenbezogenen Daten sowie besonders personenbezogene Daten der betreffenden Person an natürliche und private juristische Personen, Aktionäre, Lieferanten sowie befugte öffentliche Einrichtungen und Organisationen und sonstige Interessenten übermitteln. In diesem Sinne wird gemäß § 8 KVKK gehandelt.

#### A. Übertragung von personenbezogenen Daten

Selbst wenn die Einwilligung der betroffenen Person nicht vorliegt kann **Bürotime** wenn eine oder mehrere der folgenden Bedingungen eintreffen, personenbezogene Daten mit Sorgfalt und unter Ergreifung von allen erforderlichen Sicherheitsmaßnahmen, einschließlich der vom KVK Ausschuss vorgeschriebenen Methoden an Dritte weitergeben:

- Ausdrückliches Vorhersehen der relevanten Aktivitäten in Bezug auf die Transaktionen der personenbezogenen Daten im Gesetz,

- Verpflichtung zum Schutz des Lebens oder der körperlichen Unversehrtheit der betreffenden Person, die ihre Einwilligung wegen Unmöglichkeit nicht offenlegen kann oder deren rechtliche Einwilligung nicht erteilt werden kann.
- Unmittelbarer Relevanz der Übermittlung von personenbezogenen Daten, die für den Abschluss oder Erfüllung eines Vertrags erforderlich sind.
- Falls die Übermittlung der personenbezogenen Daten für die Erfüllung einer gesetzlichen Verpflichtung zwingend erforderlich ist,
- Eine eingeschränkte Weitergabe der personenbezogenen Daten für Werbezwecke, sofern personenbezogene Daten bereits vom betreffenden Person aus veröffentlicht worden sind,
- Wenn die Übermittlung von personenbezogener Daten für die Begründung, Nutzung oder den Schutz der Rechte von **Bürotime** oder der damit verbundenen Person oder Dritter verpflichtend ist.
- Eine Bereitstellung der Aktivitäten zur Übertragung personenbezogener Daten für die berechtigten Interessen von **Bürotime**, sofern diese die Grundrechte und Grundfreiheiten der betroffenen Person nicht verletzen,

Des Weiteren können bei Vorliegen von einem der oben genannten Bedingungen personenbezogene Daten in das Ausland übertragen werden, wenn das KVK Ausschuss einen ausreichenden Datenschutz für das Land erklärt.

## **B. Übertragung von besonders personenbezogenen Daten**

Besonders personenbezogene Daten können von **Bürotime** aus in Übereinstimmung mit in dieser Richtlinie aufgeführten Grundsätzen und der vom KVK Ausschuss bestimmenden Methoden, durch das Ergreifen von allen erforderlichen administrativen und technischen Maßnahmen übermittelt werden, wenn die unten aufgeführten Bedingungen bestehen.

- Alle besonders personenbezogene Daten außer Gesundheits- und Sexualdaten dürfen ohne eine ausdrückliche Einwilligung der betreffenden Person verarbeitet werden, wenn hierfür das Gesetz eine eindeutige Bestimmung enthält, das heißt wenn im Gesetz eine einschlägige Bestimmung für die Verarbeitung von personenbezogenen Daten besteht. Andernfalls wird eine Einwilligungserklärung von der betroffenen Person eingeholt.
- Besonders personenbezogene Daten im Sinne von Gesundheits- und Sexualdaten können von befugten Einrichtungen und Organisationen und deren zuständigen Mitarbeitern, die zum Schutz der öffentlichen Gesundheit, zur Durchführung von Präventivmedizin, medizinischen Diagnosen, Behandlungen und Pflegediensten, zur Planung und Verwaltung von Gesundheitsdiensten und zur Finanzierung verpflichtet

sind, können besonders personenbezogene Daten ohne eine Einwilligung der betroffenen Person verarbeitet werden. Andernfalls wird eine Einwilligungserklärung von der betroffenen Person eingeholt.

Personenbezogene Daten können auch in Gegenwart einer der oben aufgeführten Bedingungen unter ordnungsmäßigem Schutz ins Ausland übertragen werden. Bei nicht ausreichendem Schutz können die Daten ins Ausland übertragen werden, in dem der Datenbeauftragte / Datenverarbeiter verpflichtet ist, einen angemessenen Schutz gemäß den in den Rechtsvorschriften festgelegten Datenübertragungsbedingungen zu gewährleisten.

## V. ANGELEGENHEITEN IM ZUSAMMENHANG MIT DEM SCHUTZ DER PERSONENBEZOGENEN DATEN

**Bürotime** ergreift gemäß Artikel 12 der KVKK die erforderlichen technischen und administrativen Maßnahmen, damit eine rechtswidrige Verarbeitung und unbefugter Zugriff auf die verarbeiteten personenbezogenen Daten verhindert wird; in diesem Zusammenhang führt er die erforderlichen Kontrollen durch oder lässt sie durchführen.

### Zu den Datenschutzrichtlinien von **Bürotime** gehören:

- Personen übersichtlich informieren, von wem und wie ihre personenbezogenen Daten verwendet werden,
- Zu diesen Zwecken die Persönlichkeitsrechte und -freiheiten von Personen, um eine Beeinträchtigung des Mindestmaßes an personenbezogenen Daten zu verhindern, die zur Verarbeitung und nicht zur Verarbeitung überschüssiger Daten erforderlich sind,
- Respektanz an die Rechte der betreffenden Person bezüglich auf ihre personenbezogenen Daten, einschließlich des Zugriffsrechts,
- Bestandsaufnahme der verarbeiteten Kategorien der personenbezogenen Daten,
- Richtigkeit und falls erforderlich Aktualität der personenbezogenen Daten,
- Faire und rechtmäßige Verarbeitung personenbezogener Daten,
- Verarbeitung der personenbezogenen Daten nur dann, wenn dies für rechtmäßige Unternehmenszwecke eindeutig erforderlich ist,
- Aufbewahrung der personenbezogenen Daten kann nur in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Bestimmungen, den gesetzlichen Verpflichtungen von **Bürotime** oder den berechtigten Unternehmensinteressen und innerhalb der in der Richtlinie zur Aufbewahrung und Entsorgung personenbezogener Daten von **Bürotime** festgelegten Fristen erfolgen.

- Übermittlung der personenbezogenen Daten ins Ausland im Rahmen der von KVKK festgelegten Grundsätze,
- Einrichtung eines Arbeitnehmersausschusses mit besonderen Befugnissen und Zuständigkeiten für den Schutz der personenbezogenen Daten,
- Umsetzung der gesetzlich zulässigen Ausnahmen,
- Erstellung dieser Richtlinie,
- Um ein angemessenes Sicherheitsniveau für alle personenbezogenen Daten zu gewährleisten sind die technischen und administrativen Maßnahmen des KVKK, des Sekundarräts sowie des KVK Ausschusses erforderlich,
- Verarbeitung nur relevanter und zutreffender personenbezogener Daten.

## VI. AUFBEWAHRUNG und VERNICHTUNG PERSONENBEZOGENER DATEN

**Bürotime** bewahrt personenbezogene Daten in Übereinstimmung mit dem für den Verarbeitungszweck erforderlichen Zeitraum und den Mindestfristen, die in den rechtlichen Vorschriften für die betreffende Tätigkeit festgelegt sind. In diesem Zusammenhang wird erst festgestellt, ob in den einschlägigen rechtlichen Vorschriften ein Zeitraum für die Aufbewahrung der personenbezogenen Daten festgelegt ist oder nicht; wenn ein Zeitraum festgelegt ist, so ist dieser auch einzuhalten. Wenn in der rechtlichen Vorschrift kein bestimmter Zeitraum festgelegt ist, so werden die personenbezogenen Daten solange gespeichert, wie es für den Zweck, für den sie verarbeitet wurden, erforderlich ist. Die Entsorgung der personenbezogenen Daten erfolgt nach Ablauf der festgelegten Aufbewahrungszeiträume gemäß den in der Aufbewahrungs- und Entsorgungsrichtlinie von **Bürotime** für personenbezogene Daten oder gemäß dem Antrag der betroffenen Person und festgelegten Entsorgungsmethoden (Löschung und / oder Zerstörung und / oder Anonymisierung).

Nähere Informationen können Sie dem **Bürotime** Richtlinie für Aufbewahrung und Entsorgung der personenbezogenen Daten entnehmen. ([www.burotime.com/de/geheimhaltung](http://www.burotime.com/de/geheimhaltung))

## VII. AUFKLÄRUNG und INFORMIERUNG DER BETROFFENEN PERSON

**Bürotime** klärt betroffene Personen gemäß Artikel 10 der KVKK auf. In diesem Zusammenhang wird die betroffene Person, wenn ihre personenbezogenen Daten persönlich erhalten werden, währenddessen; wenn ihre personenbezogenen Daten nicht persönlich von der betroffenen Person erhalten werden, dann ab der Erhaltung der Daten innerhalb einem akzeptablen Zeitraum; in jedem Fall allerdings unabhängig von der Anfrage der Kontaktperson, über die im Folgenden aufgeführten Einzelheiten aufgeklärt:

- **Bürotime** Identität,

- Zweck der Verarbeitung von personenbezogenen Daten,
- Übertragung der Daten an wen und zu welchen Zwecken,
- Methode zur Erhebung personenbezogener Daten (welche vollständig oder teilweise automatisierte oder nicht automatisierten Methoden, die als Teil eines Datenerfassungssystems verwendet werden;),
- Welche rechtliche Grundlage gilt für die Erhebung der personenbezogenen Daten,
- Sonstige Rechte der betreffenden Person, die im Artikel 11 KVKK aufgeführt werden.

Es muss sichergestellt sein, dass darüber hinaus die betreffende Aufklärung auf jeden Fall die Rechte der betroffenen Person in der KVKK und in dieser Richtlinie beinhaltet. Folgende Punkte werden bei der Aufklärung berücksichtigt:

- Die Informationen im Aufklärungsumfang werden in einer klaren und einfachen Sprache erstellt. Es werden keine Aussagen verwendet, die einen Anschein auf zukünftige Verarbeitung relevanter personenbezogener Daten zulassen.
- Die Aufklärung kann über verschiedene physische oder elektronische Kanäle und über das Callcenter mittels mündlicher, schriftlicher und sprachlicher Aufzeichnung erfolgen und kann auf die Webseite geleitet werden, die die Aufklärungstexte für personenbezogene Daten und andere Kanäle enthält, die auch später angesagt werden können.
- Wenn während der Erfassung der personenbezogenen Daten der Zweck der Verarbeitung, der in der Aufklärung angegeben Daten verändert wird, so wird die Aufklärungspflicht für diesen neuen Zweck gemäß den oben beschriebenen Verfahren separat erfüllt.
- Wenn die erhobenen personenbezogenen Daten nur für Kommunikationszwecke mit der betreffenden Person verwendet werden, so kann die Aufklärung auch während der Erstkommunikation erfolgen.
- Wenn die erhaltenen personenbezogenen Daten an Dritte weitergegeben werden müssen, muss sichergestellt werden, dass die Beleuchtung spätestens bei der erstmaligen Übermittlung der personenbezogenen Daten erfolgt.

## **VIII. RECHTE DER BETROFFENEN PERSON und DIE NUTZUNG DIESER RECHTE**

Die gesetzlichen Rechte, die die Person in Bezug auf personenbezogene Daten nutzen kann, sind folgende.:

- Informierung über den Verarbeitungsstatus der personenbezogenen Daten,
- Falls personenbezogene Daten verarbeitet wurden Informationen anfordern,
- Erfahrung des Zwecks der Verarbeitung der personenbezogenen Daten und deren ordnungsgemäße Verwendung,
- Informieren über Dritte im In- oder Ausland, an denen die personenbezogenen Daten übermittelt werden,
- Wenn Ihre personenbezogenen Daten unvollständig oder fehlerhaft verarbeitet sind, können Sie die Berichtigung und die Übermittlung der Berichtigung an Dritte, an die die personenbezogenen Daten übermittelt wurden, einfordern,
- Trotz ordnungsgemäßer Verarbeitung der personenbezogenen Daten auf der Grundlage der Bestimmungen des Gesetzes oder anderer einschlägiger Gesetze, gilt für den Fall, die Beantragung der Löschung, Zerstörung oder Anonymisierung der personenbezogenen Daten und das Informieren der Dritten, an die die personenbezogenen Daten der Transaktion übermittelt wurden.
- Widerspruch gegen das Auftreten eines Nachteils, indem die verarbeiteten Daten ausschließlich durch automatisierte Systeme analysiert werden,
- Antrag auf Schadenersatz im Falle eines Schadens aufgrund einer rechtswidrigen Verarbeitung personenbezogener Daten.

Die betreffende Person kann ihre Anfragen bezüglich ihren Rechten im Rahmen dieser Richtlinie, gemäß Mitteilung über Verfahren und Grundsätze der Anwendung beim Datenbeauftragten Nr. 30356, auf türkischer Sprache, durch das schriftliche Ausfüllen des **Bürotime** Antragformulars oder durch eine gespeicherte E-Mail Adresse (KEP), sichere elektronische Signatur, mobile Signatur oder durch den zuvor in unserem System registrierten E-Mail Adresse senden.

## IX. RÜCKMELDUNG VON BÜROTİME AUF DIE BEWERBUNGEN

**Bürotime** ergreift alle erforderlichen administrativen sowie technischen Maßnahmen, um die von der betroffenen Person zu stellenden Anträge auf eine wirksame, rechtmäßige und ehrliche Weise abzuschließen.

Die Anträge der betroffenen Person können angenommen oder unter Angabe von Gründen abgelehnt werden. Eine Antwort auf den Antrag der betroffenen Person kann schriftlich oder elektronisch gesendet werden.

Der Antrag der betreffenden Person, der gemäß den Bestimmungen in dieser Richtlinie aufgeführte Artikel VIII. Rechte der betroffenen Person und die Nutzung dieser Rechte bei **Bürotime** eingeht, wird je nach Relevanz in kürzester Zeit und spätestens in 30 (dreißig) Tagen kostenlos beantwortet. Wenn für die Transaktion jedoch Kosten anfallen und die vom KVK Ausschuss festgelegten Bedingungen erfüllt sind, kann die Gebühr im Tarif erhoben werden.

## **X. WIRKSAMKEIT DER RICHTLINIE**

Die von **Bürotime** erstellte Richtlinie ist am ... .. 2019 in Kraft getreten. Im Falle einer Erneuerung der gesamten Richtlinie oder bestimmter Artikel werden erforderlichen Aktualisierungen vorgenommen.

Die Umsetzung, Aktualisierung und Bekanntgabe dieser Richtlinie werden durch den Ausschuss geführt.

Diese Richtlinie wird auf der Website von **Bürotime** ([www.burotime.com/de/geheimhaltung](http://www.burotime.com/de/geheimhaltung)) veröffentlicht.